

V Bruseli 11. júna 2015
(OR. en)

9698/2/15
REV 2

OJ/CRP2 22
COMIX 267

PREDBEŽNÝ PROGRAM

Predmet:	2 545. zasadnutie VÝBORU STÁLÝCH PREDSTAVITEĽOV (časť II)
Dátum:	9. a 12. júna 2015
Čas:	10.00 hod., 9.30 hod.
Miesto:	Brusel

REVIDOVANÁ VERZIA č. 2 PREDBEŽNÉHO PROGRAMU

UTOROK 9. júna 2015 (10.00 hod.):

1. Schválenie predbežného programu

I

2. Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania o dohode medzi EÚ a Marokom o postupovaní a využívaní osobného záznamu o cestujúcim (PNR) na prevenciu a boj proti terorizmu a inej závažnej nadnárodnej trestnej činnosti
9583/15 JAI 422 AVIATION 65 DATAPROTECT 98 RELEX 449 COLAC 65
+ COR 1
9218/2/15 REV 2 JAI 353 AVIATION 58 DATAPROTECT 90 RELEX 425
COLAC 57 **RESTREINT UE**
3. – Rozhodnutie Rady 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny
– Nariadenie Rady (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny
= návrh odpovede
9678/15 CFSP/PESC 220 RELEX 454 COEST 171 FIN 415

4. – Rozhodnutie Rady 2012/285/SZBP o reštriktívnych opatreniach namierených proti určitým osobám, subjektom a orgánom ohrozujúcim mier, bezpečnosť alebo stabilitu Guinejsko-bissauskej republiky
– Nariadenie Rady (EÚ) č. 377/2012 o reštriktívnych opatreniach namierených proti určitým osobám, subjektom a orgánom ohrozujúcim mier, bezpečnosť alebo stabilitu Guinejsko-bissauskej republiky
9639/15 CFSP/PESC 216 RELEX 453 COAFR 183 COARM 129 FIN 412

II

5. Investičný plán pre Európu
– Návrh Komisie na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o Európskom fonde pre strategické investície a o zmene nariadení (EÚ) č. 1291/2013 a (EÚ) č. 1316/2013 (**prvé čítanie**)
= potvrdenie konečného kompromisného znenia so zámerom dosiahnuť dohodu
9627/15 ECOFIN 447 CODEC 835 POLGEN 90 COMPET 298
RECH 189 ENER 235 TRANS 197 ENV 389 EDUC 204 SOC 405
EMPL 264 EF 102 AGRI 312 TELECOM 143 UEM 218 JAI 427
6. Príprava zasadnutia Rady (spravodlivosť a vnútorné veci), ktoré sa uskutoční 15. a 16. júna 2015
- c) Návrh záverov Rady o obnovení stratégie vnútornej bezpečnosti Európskej únie na roky 2015 – 2020
= prijatie
9416/1/15 REV 1 JAI 403 COSI 58
- b) Návrh nariadenia Rady o zriadení Európskej prokuratúry
= diskusia o smerovaní
7877/2/15 REV 2 EPPO 24 EUROJUST 74 CATS 45 FIN 267
COPEN 89 GAF 9
- Rôzne
6. Príprava zasadnutia Rady (spravodlivosť a vnútorné veci), ktoré sa uskutoční 15. a 16. júna 2015
- a) Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (**prvé čítanie**)
= príprava na všeobecné smerovanie (•)
9657/15 DATAPROTECT 101 JAI 430 MI 380 DIGIT 50 DAPIX 96
FREMP 135 COMIX 266 CODEC 839
8745/3/15 REV 3 DATAPROTECT 73 JAI 280 MI 295 DIGIT 33
DAPIX 73 FREMP 100 COMIX 216 CODEC 689

PIATOK 12. JÚNA 2015 (9.30 hod.):

I

8. Návrh zápisnice Rady (°)

- a) 3 382. zasadnutie Rady Európskej únie (zahraničné veci), ktoré sa konalo 20. apríla 2015 v Luxemburgu
8125/15 PV/CONS 19 RELEX 308
+ COR 1 (et)
+ COR 2 REV 1
+ ADD 1
- b) 3 383. zasadnutie Rady Európskej únie (všeobecné záležitosti), ktoré sa konalo 21. apríla 2015 v Luxemburgu
8174/15 PV/CONS 21
+ COR 1 (hr)
+ ADD 1

9. Mesačný zoznam aktov prijatých písomným postupom

- a) **December 2014**
7404/15 RPE 4
- b) **Január 2015**
7406/15 RPE 5
- c) **Február 2015**
7408/15 RPE 6
- d) **Marec 2015**
9414/15 RPE 7
- e) **Apríl 2015**
9417/15 RPE 8
- f) **Máj 2015**
9464/15 RPE 9

10. Vec predložená Súdnemu dvoru Európskej únie

Vec C-136/15 P (Mohammad Makhoul/Rada Európskej únie)

- odvolanie proti rozsudku Všeobecného súdu Európskej únie z 21. januára 2015 vo veci T-509/11
9462/15 JUR 346 RELEX 445 MOG 27 CONOP 41 CFSP/PESC 206

11. Vec predložená Súdnemu dvoru Európskej únie

- rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 28. apríla 2015 vo veci C-28/12 (Európska komisia s podporou Európskeho parlamentu, vedľajšieho účastníka konania/Rada Európskej únie s podporou Francúzskej republiky, Českej republiky, Nemeckej spolkovej republiky, Helénskej republiky, Fínskej republiky, Talianskej republiky, Holandského kráľovstva, Poľskej republiky, Portugalskej republiky, Švédskeho kráľovstva, Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska a Dánskeho kráľovstva, vedľajších účastníkov konania)
= informačná poznámka pre Výbor stálych predstaviteľov (časť II)
9371/15 JUR 340 TRANS 184 AVIATION 62

12. Transparentnosť – prístup verejnosti k dokumentom
 - opakovaná žiadosť č. 08/c/01/15
8774/15 INF 77 API 43
13. Návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa vymenúva nemecký náhradník Výboru regiónov
 - = prijatie
9182/15 CDR 38
9180/15 CDR 36
14. Návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa vymenúva nemecký náhradník Výboru regiónov
 - = prijatie
9184/15 CDR 39
9181/15 CDR 37
15. Návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa vymenúvajú dvaja portugalskí členovia a jeden portugalský náhradník Výboru regiónov
 - = prijatie
9347/15 CDR 42
9344/15 CDR 41
16. Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 18/2015 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2015
9550/15 FIN 407 INST 188 PE-L 38
17. – Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii (žiadosť EGF/2015/000 TA 2015 – Technická pomoc na podnet Komisie)
 - Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 14/2015 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2015
9070/15 FIN 367 INST 165 PE-L 31
18. Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. .../... z 30. 4. 2015 o formáte na zasielanie údajov týkajúcich sa výdavkov na výskum a vývoj
 - = úmysel nevzniesť námietky proti delegovanému aktu
9522/15 ECOFIN 432 UEM 211 STATIS 48 DELACT 58
8590/15 ECOFIN 292 STATIS 41 UEM 110 DELACT 47
19. Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/... z ..., ktorým sa mení rozhodnutie 1999/70/ES o externých audítoroch národných centrálnych bánk, pokiaľ ide o externého audítora Deutsche Bundesbank
 - 9592/15 UEM 215
8782/15 UEM 123
20. Správa Rady ECOFIN o daňových otázkach určená Európskej rade
 - = schválenie
9623/15 FISC 62 ECOFIN 445

21. Správa ministrov financií o daňových otázkach v rámci Paktu Euro Plus
= schválenie
9624/15 FISC 63 ECOFIN 446

22. Kódex správania (zdaňovanie podnikov)
– správa Rade
– návrh záverov Rady
= schválenie
9621/15 FISC 61 ECOFIN 444
9620/15 FISC 60 ECOFIN 443

23. Zmena č. 2 trojročného akčného programu mierového nástroja pre Afriku, 2014 – 2016
6770/15 ACP 32 FIN 174 RELEX 179 COAFR 77 PESC 230 ONU 27

24. Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o ochranných opatreniach ustanovených v Dohode medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou (kodifikované znenie) **(prvé čítanie) (LA)**
= prijatie legislatívneho aktu
9577/15 CODEC 827 CODIF 71 ECO 68 INST 189 MI 371
PE-CONS 23/15 CODIF 48 ECO 44 INST 112 MI 233 CODEC 521

25. Delegované nariadenie Komisie (EÚ) .../... zo 6. 5. 2015, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1236/2005 o obchodovaní s určitým tovarom, ktorý možno použiť na vykonanie trestu smrti, mučenie alebo iné kruté, neľudské alebo ponižujúce zaobchádzanie alebo trestanie
= úmysel nevzniesť námietky proti delegovanému aktu
9685/15 COMER 82 WTO 125 UD 139 COHOM 56 DELACT 61
8627/15 COMER 62 WTO 102 UD 106 COHOM 39 DELACT 48
+ COR 1
+ ADD 1

26. – Návrh revidovaného plánu misie EUSEC RD Congo, od 1. júla 2015 do 30. júna 2016
8757/15 CFSP/PESC 130 CSDP/PSDC 262 COAFR 166 POLMIL 54
EUMC 15 EUSEC-RDC 9
8805/15 COPS 139 CSDP/PSDC 264 CFSP/PESC 135 POLMIL 56
EUMC 17 EUSEC-RDC 10 **RESTREINT UE**

58. Rozhodnutie **Politického** a bezpečnostného výboru o vymenovaní vedúceho poradnej a pomocnej misie Európskej únie v oblasti reformy sektora bezpečnosti v Konžskej demokratickej republike (EUSEC RD Congo) a o zrušení rozhodnutia EUSEC/1/2012 (EUSEC/1/2015)
= súhlas s uverejnením v úradnom vestníku (°)
9731/15 CSDP/PSDC 331 CFSP/PESC 232 COAFR 185 EUSEC-RDC 13
PSC DEC 32
9031/15 CSDP/PSDC 291 CFSP/PESC 172 COAFR 174 EUSEC-RDC 11
PSC DEC 25

27. Návrh spoločného vyhlásenia o partnerstve v oblasti mobility medzi Bieloruskou republikou a Európskou úniou a jej zúčastnenými členskými štátmi
9393/1/15 REV 1 ASIM 32 COEST 160
+ REV 1 COR 1
28. Návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa Belgickému kráľovstvu a Poľskej republike povoľuje, aby ratifikovali Budapešťiansky dohovor o Zmluve o preprave tovaru po vnútrozemskej vodnej ceste (CMNI), a Rakúskej republike, aby k nemu pristúpila
= žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu
9225/15 JUSTCIV 129 TRANS 176
8223/15 JUSTCIV 82 TRANS 141
+ COR 1 (hu)
+ ADD 1
29. Návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa niektoré členské štáty oprávňujú **súhlasiť** v záujme Európskej únie s pristúpením Andorry k Haagskemu dohovoru z roku 1980 o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí
= prijatie
9227/15 JUSTCIV 130 AND 1
+ COR 1
8933/15 JUSTCIV 117 AND 2
+ COR 1
+ COR 2 (de)
9699/15 JUSTCIV 144 AND 6
+ COR 1
30. Návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa niektoré členské štáty oprávňujú súhlasiť v záujme Európskej únie s pristúpením Singapuru k Haagskemu dohovoru z roku 1980 o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí
= prijatie
9228/15 JUSTCIV 131 COASI 60
+ COR 1
8935/15 JUSTCIV 118 COASI 61
+ COR 1
9701/15 JUSTCIV 145 COASI 69
+ COR 1
31. Elektronická justícia
Vykonávanie viacročného akčného plánu na roky 2014 – 2018 týkajúceho sa európskej elektronickej justície
= otázky týkajúce sa projektu e-Codex
9331/15 EJUSTICE 63 JUSTCIV 134 COPEN 141 JAI 388
+ COR 1

Nový bod

60. Vzťahy s Moldavskou republikou
- Rozhodnutie Rady o pozícii Únie, ktorá sa má zaujať v podvýbore pre obchod a udržateľný rozvoj zriadenom na základe Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej
- 9795/15 COEST 176 WTO 128
- 9369/15 COEST 158 WTO 119
- 1106/15
- 1107/15

Nový bod

61. Návrh záverov Rady o zavedení povinného štandardizovaného označovania stavebných strojov a poľnohospodárskych a lesných vozidiel v záujme ich lepšej ochrany proti krádeži
- 9223/15 ENFOPOL 114
- 9665/15 ENFOPOL 135

II

6. Príprava zasadnutia Rady (spravodlivosť a vnútorné veci), ktoré sa uskutoční 15. a 16. júna 2015
- d) Otázky týkajúce sa zmiešaného výboru
Otázky týkajúce sa migrácie
- nadviazanie na mimoriadne zasadnutie Európskej rady z 23. apríla 2015
 - európska migračná agenda
= informácie predsedníctva
8961/15 JAI 327 ASIM 26 FRONT 102 RELEX 385 CO-EUR PREP 24
COMIX 226
+ COR 1
- e) Boj proti terorizmu: nadviazanie na vyhlásenie členských štátov Európskej rady o boji proti terorizmu z 12. februára 2015
- správa predsedníctva
 - správa koordinátora EÚ pre boj proti terorizmu
9418/1/15 REV 1 JAI 404 COSI 59 COPS 161 ENFOPOL 128 COTER 69
SIRIS 39 FRONT 111 COPEN 144 DROIPEN 55 CFSP/PESC 203
CATS 61 EUROJUST 113
9422/1/15 REV 1 JAI 405 CFSP/PESC 202 COSI 60 COPS 162 ENFOPOL 129
COTER 70 SIRIS 40 FRONT 112 CATS 60 EDUC 196
- b) Návrh nariadenia Rady o zriadení Európskej prokuratúry
= diskusia o smerovaní
7877/3/15 REV 3 EPPO 24 EUROJUST 74 CATS 45 FIN 267
COPEN 89 GAF 9
- f) Iné body súvisiace so zasadnutím Rady
59. Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (CEPOL) a ktorým sa zrušuje a nahrádza rozhodnutie Rady 2005/681/JHA (**prvé čítanie**)
= analýza konečného kompromisného znenia s cieľom dosiahnuť dohodu
9298/15 ENFOPOL 115 CODEC 783
32. Príprava zasadnutia Rady (všeobecné záležitosti), ktoré sa uskutoční 23. júna 2015
- a) Príprava zasadnutia Európskej rady (25. a 26. júna 2015)
= návrh usmernení pre závery
8392/15 CO EUR-PREP 18
- b) Iné body súvisiace so zasadnutím Rady

7. Debríŕing o samite G7 (7. – 8. júna 2015)
33. Príprava zasadnutia Rady (hospodárske a finančné záležitosti), ktoré sa uskutoční 19. júna 2015
- **Zaobchádzanie** s poukazmi
 - Návrh smernice Rady, ktorou sa mení smernica 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, pokiaľ ide o zaobchádzanie s poukazmi
= politická dohoda
9670/1/15 REV 1 FISC 64 ECOFIN 452
9671/1/15 REV 1 FISC 65 ECOFIN 453
 - Administratívna spolupráca
 - **Návrh smernice Rady, ktorou sa mení smernica 2011/16/EÚ, pokiaľ ide o povinnú automatickú výmenu informácií v oblasti daní**
= súčasný stav
9495/15 FISC 55 ECOFIN 457
 - Smernica o výplate úrokov a licenčných poplatkov
 - Návrh smernice Rady o spoločnom systéme zdaňovania uplatňovanom na výplaty úrokov a licenčných poplatkov medzi pridruženými spoločnosťami rôznych členských štátov (prepracované znenie)
= politická dohoda
9674/15 FISC 68 ECOFIN 456
9680/15 FISC 69 ECOFIN 458
 - Všeobecné usmernenia pre hospodárske politiky
 - správa pre Európsku radu
6675/15 ECOFIN 169 UEM 74 SOC 137 COMPET 93 ENV 133 EDUC 69
RECH 63 ENER 79 POLGEN 69 TRANS 159 MI 294 IND 73
AGRI 254 AG 15 CO-EUR PREP 23
+ ADD 1
 - Iné body súvisiace so zasadnutím Rady

o

o o

Popri zasadnutí Coreperu

ZMIEŠANÝ VÝBOR (piatok 12. júna 2015 o 9.30 hod.)

- Otázky týkajúce sa migrácie:
 - nadviazanie na mimoriadne zasadnutie Európskej rady z 23. apríla 2015
 - = informácie predsedníctva, Komisie a ESVČ
 - európska migračná agenda
 - = diskusia o smerovaní
 - = výmena názorov na aspekty návratu a readmisie vrátane súčasného stavu prebiehajúcich rokovaní EÚ o readmisii
- 8961/15 JAI 327 ASIM 26 FRONT 102 RELEX 385 CO-EUR PREP 24
COMIX 226
+ COR 1
- Iné body súvisiace so zasadnutím Rady/zmiešaný výbor

◦

◦ ◦

Popri zasadnutí COREPER-u (piatok 12. júna 2015 o 15.00 hod.)

KONFERENCIA ZÁSTUPCOV VLÁD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV (dokument 9702/15 OJ/RGEM 2)

-
- (°) Bod, o ktorom môže Coreper v súlade s článkom 19 ods. 7 rokovacieho poriadku Rady prijať procedurálne rozhodnutie.
 - (•) Rada pri prijímaní všeobecného smerovania po tom, ako Európsky parlament prijal pozíciu v prvom čítaní, nekoná v zmysle článku 294 ods. 4 a 5 ZFEÚ.

◦

◦ ◦

Vypúšťa sa tento bod:

II.

33. Príprava zasadnutia Rady (hospodárske a finančné záležitosti), ktoré sa uskutoční 19. júna 2015
- (príp.) Jednotné daňové priznanie k DPH
 - Návrh smernice Rady, ktorou sa mení smernica 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, pokiaľ ide o jednotné daňové priznanie k DPH = diskusia o smerovaní
9672/15 FISC 66 ECOFIN 454
9673/15 FISC 67 ECOFIN 455
-